

Important Safety and Product Information .....	2
Informations importantes relatives au produit et à la sécurité .....	4
Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto.....	6
Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen .....	7
Información importante sobre el producto y tu seguridad.....	9
Informações importantes sobre a segurança e o produto.....	10
Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer .....	13
Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja .....	14
Viktig sikkerhets- og produktinformasjon .....	15
Viktig säkerhets- och produktinformation .....	17
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu.....	18
Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu.....	20
Važne informacije o sigurnosti i proizvodu .....	21
Pomembne informacije o varnosti in izdelku .....	22

# Important Safety and Product Information

## WARNING

Failure to avoid the following potentially hazardous situations could result in death or serious injury.

### Health Warnings

- Always consult your physician before beginning or modifying any exercise program. If you have a pacemaker or other implanted electronic device, consult your physician before using a heart rate monitor.
- The device, the heart rate monitor, and other Garmin accessories are consumer devices, not medical devices, and could suffer from interference from external electrical sources. The heart rate readings are for reference only, and no responsibility is accepted for the consequences of any erroneous readings.

---

### Battery Warnings

- Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control center.
- Do not use a sharp object to remove the battery.
- Keep the battery away from children.
- Do not disassemble, modify, remanufacture, puncture or damage the device.
- Do not immerse or expose the device to water or other liquids, fire, explosion, or other hazard.
- Only replace the battery with the correct replacement battery. Using another battery presents a risk of fire or explosion. To purchase a replacement battery, see your Garmin dealer or the Garmin Web site.
- When storing the device for an extended time, store within the following temperature range: from 32°F to 77°F (from 0°C to 25°C).
- Do not operate the device outside of the following temperature range:

vívofit™	14°F to 140°F (from -10°C to 60°C)
vívokí™	14°F to 122°F (from -10°C to 50°C)

- Replaceable coin cell batteries may contain perchlorate material. Special handling may apply. See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. To view the full Declaration of Conformity, go to [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet that is on a different circuit from the GPS device.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

## Industry Canada Compliance

Category I radiocommunication devices comply with Industry Canada Standard RSS-210. Category II radiocommunication devices comply with Industry Canada Standard RSS-310. **This device complies with Industry**

**Canada license-exempt RSS standard(s).** Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### **Product Environmental Programs**

Information about Garmin's product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## **Informations importantes relatives au produit et à la sécurité**

### **AVERTISSEMENT**

**Si vous ne prenez pas les précautions suivantes, vous risquez des blessures graves voire mortelles.**

#### **Avertissements relatifs à la santé**

- Veuillez toujours consulter votre médecin traitant avant de démarrer ou de modifier un programme d'exercices. Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque ou autre dispositif électronique implanté, consultez votre médecin avant d'utiliser un moniteur de fréquence cardiaque.
- L'appareil, le moniteur de fréquence cardiaque et les autres accessoires Garmin sont des produits grand public, et non des appareils médicaux. Ils sont donc sensibles aux interférences de sources électriques externes. Les relevés de fréquence cardiaque sont uniquement fournis à titre indicatif et nul ne saurait être tenu responsable des dommages résultant d'un relevé erroné.

---

#### **Avertissements relatifs à la batterie**

- Ne mettez jamais les piles dans votre bouche. En cas d'ingestion, contactez votre médecin ou le centre antipoison le plus proche.
- N'utilisez pas d'objet pointu pour retirer la batterie.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants.
- Ne démontez pas l'appareil, ne le modifiez pas, ne le refabriquez pas, ne le percez pas, ne l'endommagez pas.

- N'immergez pas l'appareil et ne l'exposez pas à l'eau ou à d'autres liquides, au feu, à une explosion ou à d'autres dangers.
- Remplacez toujours la batterie par une batterie neuve adéquate. L'utilisation d'une autre batterie peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion. Pour vous procurer une batterie de rechange, contactez votre revendeur Garmin ou visitez le site Web de Garmin.
- Sur une longue période, la température du lieu de stockage de l'appareil doit être comprise entre 0 °C et 25 °C (32° F et 77° F).
- N'utilisez pas l'appareil si la température n'est pas comprise entre:

vívofit	-10 °C et 60 °C (14° F et 140° F)
vívokí	-10 °C et 50 °C (14° F et 122° F)

- Les piles boutons remplaçables peuvent contenir du perchlorate. Une manipulation spéciale peut être nécessaire. Consultez la page [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC. Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité relative à votre produit Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Conformité aux normes d'Industrie Canada

Les appareils de radiocommunication de catégorie I sont conformes à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Les appareils de radiocommunication de catégorie II sont conformes à la norme RSS-310 d'Industrie Canada. **Cet appareil est conforme aux normes RSS sans licence d'Industrie Canada.** Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences et (2) doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

### Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Garmin de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres

programmes de conformité sont disponibles à l'adresse [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

### ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

#### Avvertenze sulla salute

- Consultare sempre il medico prima di iniziare o modificare un programma di allenamento. In presenza di pacemaker o di altri dispositivi elettronici impiantati, consultare il medico prima di utilizzare la fascia cardio.
- Il dispositivo, la fascia cardio e altri accessori Garmin sono dispositivi di consumo, non apparecchiature mediche, e possono subire interferenze da fonti elettriche esterne. I dati sulla frequenza cardiaca hanno valore puramente indicativo, per cui non viene ammessa alcuna responsabilità in caso di eventuali letture errate.

---

#### Avvertenze sulla batteria

- Non mettere mai le batterie in bocca. Nel caso vengano ingoiate, contattare un medico o il centro di controllo veleni locale.
- Non utilizzare oggetti acuminati per rimuovere la batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non disassemblare, modificare, riprodurre, forare o danneggiare il dispositivo.
- Non immergere o esporre il dispositivo all'acqua o ad altri liquidi, nonché a incendi, esplosioni e altri rischi.
- In caso di sostituzione, utilizzare solo la batteria sostitutiva corretta onde evitare il rischio di esplosioni e incendi. Per acquistare una batteria di ricambio, rivolgersi al rivenditore Garmin o visitare il sito Web Garmin.
- Per lunghi periodi di inutilizzo, conservare il dispositivo a una temperatura compresa tra 0 °C e 25 °C (32 °F e 77 °F).
- Non esporre il dispositivo a temperature al di fuori dell'intervallo compreso tra:

vívofit	-10 °C e 60 °C (14 °F e 140 °F)
---------	---------------------------------

vivoki	-10 °C e 50 °C (14 °F e 122 °F)
--------	---------------------------------

- Le batterie a pila ricaricabili possono contenere materiale in perclorato, per cui potrebbe essere richiesto un trattamento speciale. Visitare il sito Web [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

---

### Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE. Per visualizzare l'intero documento della Dichiarazione di conformità, visitare il sito Web [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono disponibili sul sito Web [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

### WARNUNG

Beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise, um tödliche Unfälle oder schwerwiegende Verletzungen zu vermeiden.

### Gesundheitswarnungen

- Lassen Sie sich vor Beginn eines Trainingsprogramms oder vor einer Änderung in einem Trainingsprogramm von Ihrem Arzt beraten. Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder sonstige elektronische Geräte implantiert haben, lassen Sie sich vor Anwendung eines Herzfrequenzsensors von Ihrem Arzt beraten.
- Das Gerät, der Herzfrequenzsensor und andere Geräte von Garmin sind Verbraucherprodukte und keine medizinischen Geräte. Sie können durch externe elektrische Quellen gestört werden. Die Herzfrequenzmesswerte dienen nur als Referenz. Für Folgen, die sich aus falschen Messwerten ergeben, wird keine Haftung übernommen.

---

### Akkuwarnungen

- Nehmen Sie Akkus niemals in den Mund. Bei Verschlucken wenden Sie sich unverzüglich an einen

Arzt oder die Vergiftungszentrale vor Ort.

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entnehmen des Akkus.
- Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät darf nicht zerlegt, verändert, zu einem neuen Produkt verarbeitet, durchbohrt oder beschädigt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein, und setzen Sie es nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten, Feuer, Explosionen oder anderen Gefahrenquellen aus.
- Bei Austausch des Akkus muss der korrekte Ersatzakku verwendet werden. Bei Verwendung eines anderen Akkus besteht Brand- oder Explosionsgefahr. Wenden Sie sich zum Kauf eines Ersatzakkus an einen Garmin-Händler, oder rufen Sie die Garmin-Website auf.
- Bei Lagerung des Geräts über einen längeren Zeitraum sollte der Temperaturbereich zwischen 0 °C und 25 °C (32 °F und 77 °F) liegen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen

vívofit	unter -10 °C (14 °F) oder über 60 °C (140 °F)
vívokí	unter -10 °C (14 °F) oder über 50 °C (122 °F)

- Auswechselbare Knopfzellen können Perchlorate enthalten. Möglicherweise ist eine spezielle Handhabung erforderlich. Siehe [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

---

## Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht. Sie finden die vollständige Konformitätserklärung auf der Garmin-Website für Ihr Produkt von Garmin unter [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Umweltschutzprogramme für das Produkt

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).



# Información importante sobre el producto y tu seguridad

## ADVERTENCIA

No evitar las siguientes situaciones de riesgo potencial puede provocar lesiones graves o la muerte.

### Advertencias de salud

- Consulta siempre con tu médico antes de empezar o modificar cualquier programa de ejercicios. Si llevas implantado un marcapasos o cualquier otro dispositivo electrónico, consulta con tu médico antes de utilizar un monitor de frecuencia cardiaca.
- El dispositivo, el monitor de frecuencia cardiaca y otros accesorios de Garmin son dispositivos no profesionales y no dispositivos médicos, por lo que pueden sufrir interferencias de fuentes eléctricas externas. Las mediciones de la frecuencia cardiaca sólo son de referencia y no se acepta ninguna responsabilidad derivada de una medición errónea.

### Advertencias sobre la batería

- No te pongas nunca las pilas en la boca. En caso de tragarlas, ponte en contacto con un médico o un centro de control de intoxicaciones local.
- No utilices un objeto afilado para retirar la batería.
- Mantén la batería fuera del alcance de los niños.
- No desmontes, modifiques, reacondiciones, perfores ni dañes el dispositivo.
- No sumerjas el dispositivo ni lo expongas al agua u otros líquidos, fuego, explosiones u otros riesgos.
- Sustituye la batería únicamente con la batería de sustitución adecuada. Utilizar otra batería conlleva un riesgo de fuego o explosión. Para comprar una batería de repuesto, consulta al distribuidor de Garmin o visita el sitio Web de Garmin.
- Cuando guardes el dispositivo durante un período de tiempo prolongado, consérvalo a una temperatura entre 32 °F y 77 °F (0 °C y 25 °C).
- No hagas funcionar el dispositivo si la temperatura está fuera del siguiente intervalo

vívofit	14 °F a 140 °F (-10 °C a 60 °C)
vívokí	14 °F a 122 °F (-10 °C a 50 °C)

- Las baterías sustituibles de tipo botón pueden contener perclorato. Se deben manejar con precaución. Consulta [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).
- 

### **Declaración de conformidad**

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa, visita el sitio Web de Garmin correspondiente al producto específico: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### **Programas medioambientales para el producto**

Puedes consultar información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## **Informações importantes sobre a segurança e o produto**



Caso não sejam evitadas as situações potencialmente perigosas a seguir descritas, das mesmas pode resultar óbito ou lesões graves.

### **Avisos relativos à saúde**

- Consulte sempre o seu médico antes de iniciar ou modificar um programa de exercícios. Caso tenha implantado um marca-passo ou outro dispositivo eletrônico, consulte o seu médico antes de usar um monitor de ritmo cardíaco.
  - O dispositivo, o monitor de ritmo cardíaco e outros acessórios Garmin destinam-se a consumidores e não são dispositivos médicos, podendo registar interferências de fontes elétricas externas. As leituras do ritmo cardíaco são realizadas somente a título de referência; não se aceita responsabilidade por quaisquer leituras erradas.
- 

### **Avisos relativos à bateria**

- Nunca coloque baterias na boca. Em caso de ingestão, consulte um médico ou centro de controle de envenenamento.
  - Não use objetos afiados para retirar a bateria.
-

- Mantenha a bateria longe de crianças.
- Não desmonte, modifique, tente voltar a montar, perfure ou danifique o dispositivo.
- Não molhe ou exponha o dispositivo a água ou outros líquidos, fogo, explosão ou outros elementos nocivos.
- Substitua a bateria apenas pela bateria de substituição correta. O uso de outra bateria representa um risco de incêndio ou explosão. Para adquirir uma bateria de substituição, consulte o seu representante Garmin ou o site da Garmin.
- A temperatura de armazenamento do dispositivo durante um período prolongado de tempo deverá situar-se no seguinte intervalo: entre 0 e 25 °C.
- Não use o dispositivo fora do seguinte intervalo de temperatura

vívofit	-10 °C a 60 °C
vívokí	-10 °C a 50 °C

- Baterias tipo botão substituíveis podem conter perclorato. Pode ser necessário manusear com cuidado. Consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### **Declaração de Conformidade**

Por meio da presente, a Garmin declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/EC. Para conferir a Declaração de Conformidade completa, acesse [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

### **Programas Ambientais do Produto**

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin, sobre WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser consultadas em [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## **Belangrijke veiligheids- en productinformatie**

## WAARSCHUWING

Vermijd de volgende mogelijk gevaarlijke situaties omdat deze de dood of ernstig letsel tot gevolg kunnen hebben.

### Waarschuwing voor de gezondheid

- Neem altijd contact op met uw arts voordat u aan een trainingsprogramma begint of wanneer u een trainingsprogramma wilt aanpassen. Als u een pacemaker hebt of een ander geïmplanteed elektronisch toestel, raadpleeg dan uw arts voordat u een hartslagmeter gaat gebruiken.
- Het toestel, de hartslagmonitor en andere Garmin-accessoires zijn consumentenartikelen, geen medische toestellen. Er kan storing van externe elektrische bronnen optreden. Hartslagmetingen zijn ter referentie. Wij zijn niet verantwoordelijk voor de gevolgen van foutieve metingen.

### Batterijwaarschuwingen

- Nunca coloque baterias na boca. Em caso de ingestão, consulte um médico ou centro de controle de envenenamento.
- Gebruik nooit een scherp voorwerp om de batterij te verwijderen.
- Bewaar de batterij buiten het bereik van kinderen.
- Haal het toestel niet uit elkaar, pas het niet aan, prik er geen gaten in en beschadig het toestel niet.
- Dompel het toestel niet onder in water of een andere vloeistof en stel het niet bloot aan vuur, explosies of andere gevaren.
- Vervang de batterij alleen door een batterij van het juiste type. Gebruik van een andere batterij leidt tot brand- en explosiegevaar. Neem contact op met uw Garmin-dealer of ga naar de website van Garmin voor het kopen van een vervangende batterij.
- Als u het toestel gedurende langere tijd wilt opbergen, neem dan het volgende temperatuurbereik in acht: van 0°C tot 25 °C (van 32°F tot 77°F).
- Gebruik het toestel alleen binnen het volgende temperatuurbereik

vívofit	van -10°C tot 60°C (van 14°F tot 140°F)
vívokí	van -10°C tot 50°C (van 14°F tot 122°F)

- Vervangbare knoopcelbatterijen kunnen perchloraten bevatten. Voorzichtigheid is geboden. Zie [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Garmin dat dit product voldoet aan de basiseisen en overige relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Voor de volledige conformiteitsverklaring voor uw Garmin-product verwijzen we u naar de Garmin-website: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Productmilieuprogramma's

Informatie over het hergebruikprogramma van Garmin en informatie over naleving van WEEE, RoHS, REACH en andere programma's vindt u op [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer

### ADVARSEL

Hvis ikke de følgende potentielt farlige situationer undgås, kan det medføre alvorlige skader eller død.

#### Advarsler vedr. dit helbred

- Konsulter altid din læge, inden du starter eller ændrer et træningsprogram. Hvis du har en pacemaker eller en anden implanteret elektronisk enhed, skal du konsultere din læge, før du bruger en pulsmåler.
- Enheden, pulsmåleren og andet Garmin-tilbehør er rettet mod forbrugere. Det er ikke medicinsk udstyr, og det kan påvirkes negativt af interferens fra eksterne elektricitetskilder. Pulsmålingerne skal kun ses som en reference, og Garmin påtager sig intet ansvar for konsekvenser af eventuelle fejlagtige målinger.

#### Batteriadvarsler

- Batterier må aldrig puttes i munden. Hvis de sluges, skal du kontakte din læge eller en lokal giftkontrolmyndighed.
- Brug ikke en skarp genstand til at fjerne batteriet.
- Opbevar batteriet uden for børns rækkevidde.
- Du må ikke adskille, ændre, modificere med henblik på videresalg, punktere eller beskadige enheden.
- Du må ikke nedsænke enheden i vand eller nogen form for væske, udsætte den for vand eller nogen form for væske, ild, eksplosioner eller andre former for fare.
- Udskift kun batteriet med det rigtige batteri. Ved brug af et andet batteri er der fare for brand eller eksplosion. Kontakt din Garmin-forhandler, eller besøg Garmins

websted, hvis du vil købe et nyt batteri.

- Ved opbevaring af enheden i en længere periode skal den opbevares inden for følgende temperaturområde: 0 °C til 25 °C (32 °F til 77 °F).
- Brug ikke enheden uden for følgende temperaturområde

vívofit	-10 °C til 60 °C (14 °F til 140 °F)
vívokí	-10 °C til 50 °C (14 °F til 122 °F)

- Knapcellebatterier, der kan udskiftes, kan indeholde perkloratmateriale Særlig håndtering kan være nødvendig. Se [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

---

### Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer, at dette produkt overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC. Du kan se hele overensstemmelseserklæringen for dit Garmin-produkt på Garmins websted: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmins produktgenanvendelsesprogram og WEEE, RoHS, REACH og andre compliance-programmer kan findes på [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja



Välttämällä seuraavia mahdollisesti vaarallisia tilanteita voit estää kuoleman tai vakavan vammautumisen.

### Terveysvaroitukset

- Keskustele aina lääkärin kanssa ennen kunto-ohjelman aloittamista tai muuttamista. Jos käytät sydämentahdistinta tai muuta sisäistä sähkölaitetta, keskustele lääkärin kanssa ennen sykemittarin käyttämistä.
- Laite, sykemittari ja muut Garminin lisävarusteet ovat kuluttajalaitteita, eivät lääketieteellisiä laitteita, ja ulkoiset sähkölähteet saattavat häiritä niiden toimintaa. Sykelukemat ovat ainoastaan viitteellisiä, eikä valmistaja ole vastuussa virheellisten lukemien seurauksista.

## Akkuvaroitukset

- Älä koskaan laita paristoja suuhun. Jos joku on nieलाइसुत pariston, ota yhteys lääkäriin tai paikalliseen myrkytyskeskukseen.
- Älä irrota akkua terävällä esineellä.
- Säilytä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Älä pura, muuta, muokkaa, lävistä tai vahingoita laitetta.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin äläkä altista sitä vedelle, muille nesteille, tulelle, räjähdyksille tai muille vaaroille.
- Vaihda akku vain oikeaan vaihtoakkuun. Jonkin toisen akun käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Voit ostaa vaihtoakun Garmin-myyjältä tai Garminin Web-sivustosta.
- Kun et käytä laitetta pitkään aikaan, säilytä sitä lämpötilassa 0 °C–25 °C (32 °F–77 °F).
- Älä käytä laitetta paikassa, jonka lämpötila on

vívofit	-10 °C–60 °C (14 °F–140 °F)
vívokí	-10 °C–50 °C (14 °F–122 °F)

- Vaihdeettavat nappiparistot saattavat sisältää perklooraattimateriaalia. Saattaa vaatia erityiskäsittelyä. Lisätietoja on osoitteessa [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

---

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. Katso koko vaatimustenmukaisuusvakuutus Garmin-tuotteen sivulta osoitteessa [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja Garmin-tuotteiden kierrätysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Viktig sikkerhets- og produktinformasjon



Unnlattelse av å unngå potensielt farlige situasjoner, kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade.

## Helseadvarsler

- Kontakt alltid legen din før du starter eller endrer et treningsprogram. Hvis du har en pacemaker eller en annen implantert elektronisk enhet, må du kontakte legen din før du bruker en pulsmåler.
- Enheten, pulsmåleren og annet Garmin-tilbehør er forbrukerutstyr, ikke medisinsk utstyr, og kan forstyrres av eksterne elektriske kilder. Pulsavlesningene er bare for referanse, og vi tar ikke ansvar for konsekvensene ved eventuelle feilavlesninger.

---

## Batteriadvvarsler

- Du må aldri putte batterier i munnen. Hvis du svelger et batteri, må du ta kontakt med lege.
- Ikke bruk en skarp gjenstand til å ta ut batteriet.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.
- Ikke demonter, endre, bearbeid, punkter eller ødelegg enheten.
- Ikke senk enheten ned i eller utsett den for vann eller andre væsker, ild, eksplosjoner eller andre farer.
- Bytt bare ut batteriet med riktig type batteri. Bruk av et annet batteri medfører fare for brann eller eksplosjon. Når du vil kjøpe et nytt batteri, kan du kontakte Garmin-forhandleren din eller gå inn på Garmins webområde.
- Hvis du skal oppbevare enheten over lengre tid, må du oppbevare den innenfor følgende temperaturområde: 0 °C til 25 °C (32 °F til 77 °F).
- Ikke bruk enheten utenfor følgende temperaturområde

vívofit	-10 °C til 60 °C (14 °F til 140 °F)
vívokí	-10 °C til 50 °C (14 °F til 122 °F)

- Utbyttbare knappcellebatterier kan innehold perkloratmateriale. Spesiell håndtering kan være påkrevd. Se [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

---

## Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette produktet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Hvis du vil lese den fullstendige samsvarserklæringen, kan du gå til Garmins webområde for Garmin-produktet ditt: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om Garmins resirkuleringsprogram for produkter samt WEEE, RoHS, REACH og



## Viktig säkerhets- och produktinformation

### VARNING

Om du inte följer nedanstående rekommendationer kan det resultera i dödsfall eller allvarliga skador.

#### Hälsovarningar

- Rådgör alltid med din läkare innan du börjar eller ändrar ett träningsprogram. Om du har en pacemaker eller annan inopererad elektronisk enhet rådgör du med din läkare innan du använder en pulsövervakare.
- Enheten, pulsövervakaren och andra Garmin-tillbehör är konsumentenheter, inte medicinsk utrustning, och kan påverkas av störningar från yttre elektriska källor. Pulsövervakarens mätvärden är endast för referens och inget ansvar tas för konsekvenserna av eventuella felaktiga mätvärden.

#### Batterivarningar

- Stoppa aldrig ett batteri i munnen. Vid förtäring ska du kontakta din läkare eller giftinformationscentralen.
- Använd inte ett vasst föremål när du tar bort batteriet.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.
- Du får inte ta isär, ändra, punktera eller skada enheten.
- Du får inte sänka ned enheten i vatten eller utsätta den för vatten eller andra vätskor, brand, explosion eller annan fara.
- Använd endast rätt sorts batteri vid byte. Om du använder ett annat batteri finns risk för brand eller explosion. Hos din Garmin-återförsäljare eller på Garmins webbplats finns information om var du köper ett ersättningsbatteri.
- När enheten förvaras under längre tid bör temperaturen vara mellan 0 °C och 25 °C (mellan 32 °F och 77 °F).
- Enheten ska inte användas utanför temperaturintervallet

vívofit	-10 °C till 60 °C (14 °F till 140 °F)
vívokí	-10 °C till 50 °C (14 °F till 122 °F)

- Utbytbara knappcellsbatterier kan innehålla perkloratmaterial. Särskild hantering kan gälla.

## Överensstämmelseförklaring

Härmed intygar Garmin att den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra tillämpliga föreskrifter i direktiv 1999/5/EG. Den fullständiga överensstämmelseförklaringen finns på Garmins webbplats för din Garmin-produkt: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Miljöprogram för produkter

Information om Garmins produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra efterlevnadsprogram hittar du på [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu

### OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może być źródłem zagrożeń prowadzących do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

### Ostrzeżenia dotyczące zdrowia

- Przed rozpoczęciem lub wprowadzeniem zmian w programie ćwiczeń należy zawsze skonsultować się z lekarzem. W przypadku wszczepionego rozrusznika serca lub innego urządzenia elektronicznego przed użyciem czujnika tętna należy to skonsultować się z lekarzem.
- Urządzenie, czujnik tętna i inne akcesoria firmy Garmin są urządzeniami konsumenckimi, a nie medycznymi, i mogą ulegać zakłóceniom pochodzącym z zewnętrznych źródeł elektrycznych. Odczyty tętna służą wyłącznie do celów informacyjnych i mogą być błędne, za co nie będzie przyjmowana żadna odpowiedzialność.

### Ostrzeżenia dotyczące baterii

- Nie wkładać baterii do ust. W razie połknięcia należy zasięgnąć porady u lekarza lub w lokalnym centrum zatruc.
- Baterii nie wolno wyciągać przy użyciu ostro zakończonych przedmiotów.
- Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Baterii nie wolno rozbierać na części, modyfikować, odnawiać, przedziurawiać ani w jakikolwiek inny sposób naruszać integralności ich obudowy.
- Urządzenie należy chronić przed kontaktem i zanurzeniem w wodzie i innych płynach, a także chronić przed ogniem, wybuchami i innymi zagrożeniami.
- Baterię oryginalną można zastąpić wyłącznie baterią zamienną odpowiedniego typu. Użycie innej baterii wiąże się z niebezpieczeństwem pożaru bądź eksplozji. Odpowiednią baterię zamienną można nabyć u dealera firmy Garmin, a także na stronie internetowej poświęconej produktom marki Garmin.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać w temperaturze 0°C–25°C (32°F–77°F).
- Urządzenia nie wolno używać w temperaturze wykraczającej poza zakres

vívofit	-10°C–60°C (14°F–140°F)
vívokí	-10°C–50°C (14°F–122°F)

- Wymienne baterie pastylkowe mogą zawierać nadchloran. Konieczny może być specjalny sposób postępowania. Patrz strona [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### Deklaracja zgodności

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten produkt spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki. Treść deklaracji zgodności można znaleźć w sekcji poświęconej produktowi na stronie internetowej firmy Garmin pod adresem: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Programy ochrony środowiska dotyczące produktu

Informacje na temat programu recyklingu produktu firmy Garmin oraz dyrektyw WEEE, RoHS i REACH, a także innych programów można znaleźć na stronie [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

# Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu

## VAROVÁNÍ

Pokud se nevyhnete následujícím nebezpečným situacím, můžete se vystavit nebezpečí úmrtí nebo vážného zranění.

### Zdravotní varování

- Před zahájením nebo úpravou každého cvičebního programu se vždy poradte se svým lékařem. Pokud máte stimulátor nebo jiné implantované elektronické zařízení, poradte se před zahájením používání snímače srdečního tepu se svým lékařem.
- Zařízení, snímač srdečního tepu a jiné příslušenství Garmin jsou spotřebitelská zařízení, nikoliv lékařská zařízení, a mohou podléhat rušení ze strany externích elektrických zdrojů. Záznamy o srdečním tepu slouží pouze pro referenci a nepřijímáme žádnou odpovědnost za důsledky chybných záznamů.

### Upozornění k používání baterií

- Baterie nikdy nevkládejte do úst. Pokud by došlo ke spolknutí, obraťte se na svého lékaře nebo místní centrum pro otravy.
- K vyjmutí baterií nepoužívejte ostré předměty.
- Baterie udržujte mimo dosah dětí.
- Zařízení nerozebírejte, neupravujte, znovu nevyrobějte, nepropichujte ani neničte.
- Neponořujte zařízení do vody nebo do jiné kapaliny. Dále zařízení nesmí přijít do styku s ohněm a nesmí být vystaveno výbuchu ani jinému riziku.
- Baterii vyměňte pouze za odpovídající náhradní baterii. Použití jiné baterie představuje riziko požáru nebo výbuchu. Chcete-li zakoupit náhradní baterii, navštivte prodejce společnosti Garmin nebo navštivte webové stránky společnosti Garmin.
- Pokud zařízení skladujete po delší dobu, uložte je tak, aby teplota odpovídala následujícímu rozsahu: 0 až 25 °C (32 až 77 °F).
- Zařízení neprovozujte při teplotách mimo rozmezí

vívofit	-10 °C až 60 °C (14 °F až 140 °F)
vívokí	-10 °C až 50 °C (14 °F až 122 °F)

- Vyměnitelné knoflíkové baterie mohou obsahovat chloristanový materiál. Může být vyžadována speciální manipulace. Další informace naleznete na adrese [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

---

### Prohlášení o shodě

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že produkt odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999/5/EC. Plné znění Prohlášení o shodě naleznete na webových stránkách [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Produktové ekologické programy

Informace o programu recyklace produktů Garmin a o programech WEEE, RoHS, REACH a dalších vyhovujících programech naleznete na adrese [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Vážne informacije o sigurnosti i proizvodu

### UPOZORENJE

Ako ne izbjegnute sljedeće potencijalno opasne situacije, može doći do ozbiljne ozljede ili smrti.

#### Upozorenja za zdravlje

- Uvijek se posavjetujte s liječnikom prije nego započnete s programom vježbanja ili ga promijenite. Ako vam je ugrađen elektrostimulator ili neki drugi elektronički uređaj, posavjetujte se s liječnikom prije korištenja monitora pulsa.
- Ovaj uređaj, monitor za puls i druga oprema tvrtke Garmin uređaji su namijenjeni potrošačima, a ne medicinski uređaji, te su kao takvi podložni smetnjama iz vanjskih izvora električnih smetnji. Očitavanja pulsa služe samo kao referenca i Garmin ne preuzima nikakvu odgovornost za posljedice bilo kakvih pogrešnih očitavanja.

---

#### Upozorenja za bateriju

- Baterije nikad ne stavljajte u usta. Ako ih progutate, obratite se liječniku ili lokalnom centru za kontrolu otrova.
- Bateriju nemojte vaditi pomoću oštih predmeta.
- Bateriju držite izvan dohvata djece.
- Uređaj nemojte rastavljati, modificirati, ponovno sastavljati, bušiti niti oštećivati.

- Uređaj nemojte uranjati niti izlagati vodi ili drugim tekućinama, vatri, eksploziji ili drugim opasnostima.
- Bateriju zamijenite samo odgovarajućom zamjenskom baterijom. Upotrebom druge baterije moglo bi doći do požara ili eksplozije. Želite li kupiti zamjensku bateriju, obratite se distributeru Garmin proizvoda ili posjetite web-mjesto tvrtke Garmin.
- Prilikom skladištenja uređaja na dulje vremensko razdoblje, skladištite ga u sljedećem rasponu temperature: od 32° do 77°F (od 0°C do 25°C).
- Uređaj nemojte koristiti izvan sljedećeg raspona temperature

vívofit	od 14° do 140°F (od -10°C do 60°C)
vívokí	od 14° do 122°F (od -10°C do 50°C)

- Zamjenjive baterije u obliku kovanica mogu sadržavati perklorat. Na njih se mogu primjenjivati posebni uvjeti rukovanja. Pogledajte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### Izjava o usklađenosti

Tvrtka Garmin ovim izjavljuje da ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Ako želite pročitati cijelu Izjavu o usklađenosti, posjetite [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Programi za očuvanje okoliša

Informacije o programu recikliranja tvrtke Garmin te programima WEEE, RoHS, REACH i drugim programima potražite na adresi [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Pomembne informacije o varnosti in izdelku

### OPOZORILO

Neupoštevanje naslednjih potencialno nevarnih situacij lahko povzroči smrt ali resne telesne poškodbe.

### Zdravstvena opozorila

- Preden začnete izvajati ali spreminjati kateri koli program vadbe, se obrnite na svojega zdravnika. Če imate srčni spodbujevalnik ali drugo vsajeno elektronsko napravo, se pred uporabo senzora srčnega utripa obrnite na svojega zdravnika.
- Naprava, senzor srčnega utripa in druga Garminova

dodatna oprema so potrošniške in ne medicinske naprave, zato jih lahko motijo zunanji električni viri. Odčitki srčnega utripa služijo zgolj za referenco. Za posledice kakršnih koli napačnih odčitkov ne odgovarjamo.

---

## Opozorila o baterijah

- Baterij ne dajajte v usta. Če jih pogoltnete, se obrnite na zdravnika ali lokalni center za zastrupitve.
- Za odstranjevanje baterij ne uporabljajte ostrih predmetov.
- Baterije hranite izven dosega otrok.
- Naprave ne razstavljajte, spreminjajte, predelajte, prebadajte ali poškodujte.
- Naprave ne potopite ali je izpostavite vodi ali drugim tekočinam, požaru, eksplozijam ali drugim nevarnostim.
- Baterije zamenjajte z ustreznimi nadomestnimi baterijami. Z uporabo drugih baterij tvegate požar ali eksplozijo. Za nakup nadomestnih baterij se obrnite na prodajalca izdelkov Garmin ali pa si oglejte Garminovo spletno mesto.
- Če napravo shranite za dlje časa, jo shranite v tem temperaturnem obsegu: od 0 do 25 °C (32 do 77 °F).
- Naprave ne uporabljajte izven tega temperaturnega obsega

vívofit	od -10 do 60 °C (-4 do 140 °F)
vívokí	od -10 do 50 °C (-4 do 122 °F)

- Zamenljive gumbne baterije lahko vsebujejo perklorat. Z njimi boste morda morali ravnati drugače. Oglejte si [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

---

## Izjava o skladnosti

S tem Garmin izjavlja, da je izdelek skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES. Če si želite ogledati celotno izjavo o skladnosti, obiščite [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Okoljski programi za izdelke

Informacije o Garminovih programih za recikliranje izdelkov in programih WEEE, RoHS, REACH ter drugih programih za skladnost si lahko ogledate na [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

© 2014 Garmin Ltd. or its subsidiaries

**Garmin International, Inc.**

1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, USA

**Garmin (Europe) Ltd.**

Liberty House, Hounslow Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

**Garmin Corporation**

No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Taiwan (R.O.C.)

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

February 2014  
190-00720-36\_0B  
Printed in Taiwan

